

FISHER & PAYKEL

模块化炉灶

齐平安装和独立安装

具有下吸式通风的多种产品

CI905DTTB1 FP、CI604DTTB1、CI392DTTB1、CIT392DX1、
CD13DB1、CD13DG1、CI905DTTG1、CI604DTTG1、CI392DTTG1

安装指南

CN

⚠警告！



有触电危险

如不遵照此建议，可能会造成触电伤亡事故。

- 在清洁或维护电器之前断开总电源。
- 必须连接良好接地线。
- 室内布线必须由资深电工进行改动。

⚠警告！



有割伤危险

如不小心，可能会造成人身伤害。

- 小心：部分边沿很锋利。

阅读并妥善保存本指南

一般用途

- 在安装此电器之前仔细阅读本说明书。
- 妥善保存本说明书供当地电气检查员之用。
- 必须按照当地建筑法规和电气法规要求进行安装。
- 此电器只能由接受过斐雪派克专业培训和支持的维修技术员或资深电工安装和维修。
- 制造商对电器安装不当造成的损坏不承担任何责任。安装不当可能会造成人身伤害或财物损失，保修或责任求偿自动失效。
- 切勿改动此电器。
- 切勿在此电器顶上或周围使用或存放易燃物。
- 在安装过程中和安装之后，切勿把包装材料（例如塑料袋、聚苯乙烯泡沫、搭扣和包装带）放在电器附近，尤其不能放在儿童够得到的地方，否则可能会造成严重人身伤害。
- 切记回收利用包装材料。
- 在处置不再使用的电器之前，确保拆卸所有危险零部件消除安全隐患，儿童玩弄旧电器不至于造成伤害。
- 在维修电器时只能使用原装零部件。可以向最近的斐雪派克服务中心购买原装零部件。
- 炉灶必须由资深安装人员连接到总电源。
- 切勿通过转接器、降压器或分路器把炉灶连接到总电源，否则可能会造成过热燃烧。
- 电源线不得接触任何热零部件，整条电源线任何一点的温度不得超过75°C。
- 必须有足够的清新冷空气，炉灶才能正常工作。炉灶底部必须与安装炉灶的厨房实现无障碍直接通风。炉灶正面必须保留4mm气隙。
- 废气不得排入燃气具或其他燃具使用的排烟管里排出室外。
- 注意：本设备不适用于燃气灶。
- 有关警告的完整列表，请参阅随产品提供的《安全指南》。

所需零部件

提供：电磁灶和铁板烧

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ☐ 通信电缆 (1) | ☐ 夹紧螺钉 (4) |
| ☐ 垫片 (6) | ☐ 连接支架套件 (仅与配套模块一起提供) |
| ☐ T 垫片 (2) | |
| ☐ 固定支架 (4) | |

提供：下吸式通风

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ☐ 背板 | ☐ T 垫片 (2) |
| ☐ 出口轉接器支架 | ☐ 固定支架 (4) |
| ☐ 坚果 | ☐ 夹紧螺钉 (4) |
| ☐ 洗衣机 | ☐ 外部鼓风机 |
| ☐ 垫片 (6) | ☐ 管道 |

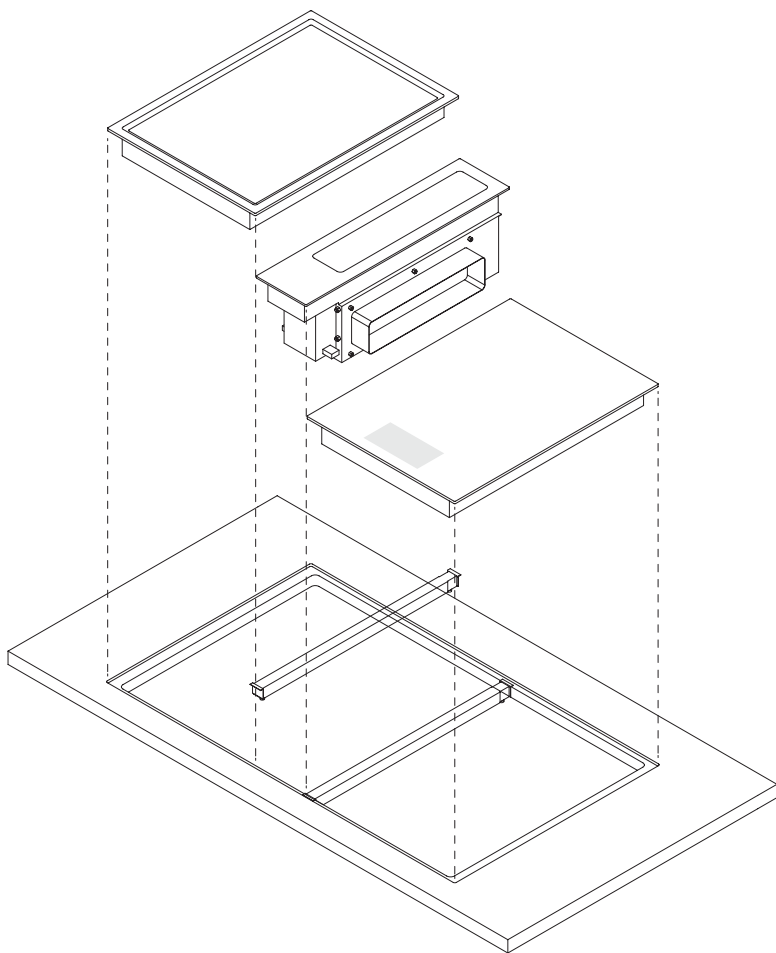
不提供

- | | |
|--------------------------------|---|
| ☐ 硅胶枪 | ☐ 管道胶带 |
| ☐ 十字螺丝刀 | ☐ 黑色安装：黑色哑光硅胶，额定温度为 210°F (100°C) 或以上** |
| ☐ 水平仪 | ☐ 灰色安装：黑色哑光硅胶，额定温度为 210°F (100°C) 或以上*** |
| ☐ 美工刀 | |
| ☐ 刨刨机 | |
| ☐ 内六角扳手 | |
| ☐ 扳手 | |
| ☐ 遮蔽胶带 | |

*推荐：Maxisil N30 哑光黑色 | **推荐：Maxisil A13 烟灰色



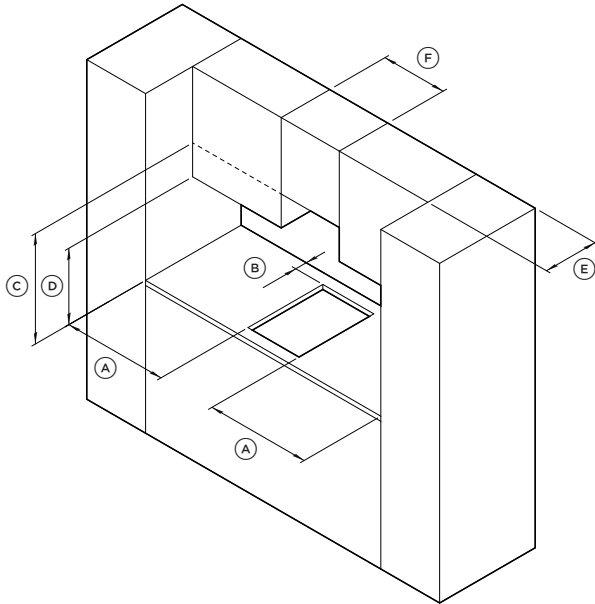
有关产品、橱柜和服务的完整规格，请参阅《规划指南》。要访问规划指南，请扫描二维码或访问 fisherpaykel.com/specify。按电器类型、产品名称或型号代码搜索。



检查间隙

重要提示

确保间隙要求较大的产品达到间隙要求。



橱柜间隙尺寸

电磁灶
和铁板烧型号

MM

(A)	开孔侧边到最近的可燃性表面的最小间隙	29
(B)	开孔后边到最近的可燃性表面的最小间隙	21
(C)	台面与以下物体之间的最小间隙: 炉灶正上方的顶柜 (不可燃) 吸油烟机或朝下的可燃表面 悬空排气扇	500 610 610
(D)	灶台到炉灶侧上方吊柜的最小间隙	450
(E)	吊柜最大深度	330
(F)	炉灶侧上方吊柜之间的最小距离	组合型炉灶宽度

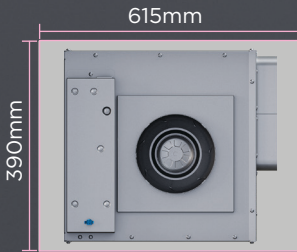
在安装之前



fisherpaykel.com/specify

1. 确保满足安装柜和维修规格并考虑间隙。

请参阅《规划指南》。



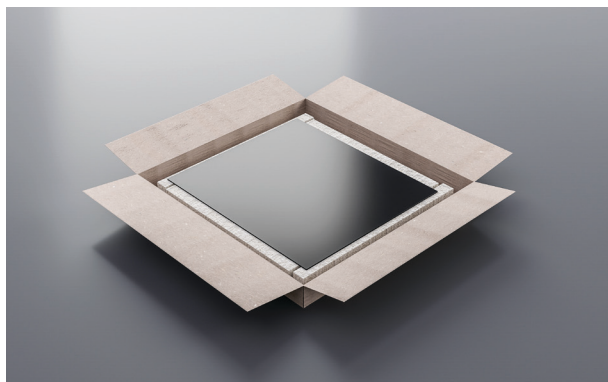
2. 在安装柜底部创建一个 615x390mm 的排气阀，用于放置外部鼓风机。

确保所选管道选项的切口方向正确。

打开所有产品的包装



1. 确保所有产品和配件完备。

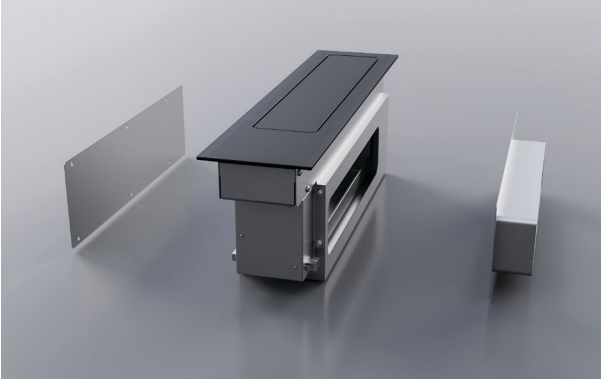


2. 小心地从纸箱中取出产品。将其放在受保护的表面上。
妥善处置包装材料。

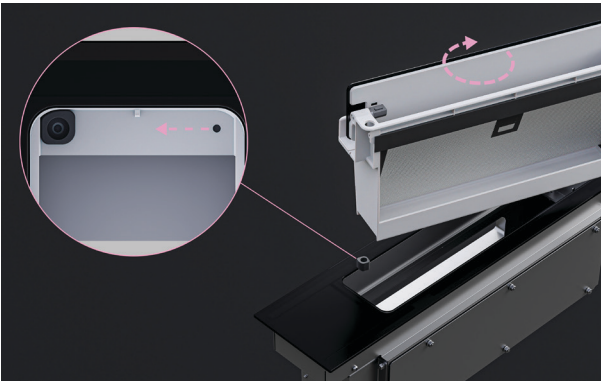


3. 在进行安装之前，请测试所有产品的电气连接。

准备商品



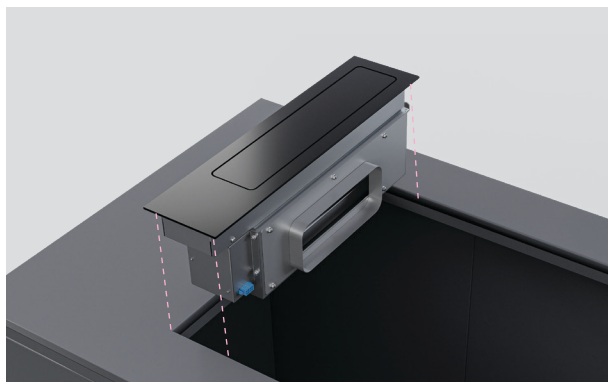
1. 在使用提供的螺母和垫圈连接下吸式出口和背板之前，请撕掉泡沫胶带背衬。确保已考虑管道方向。



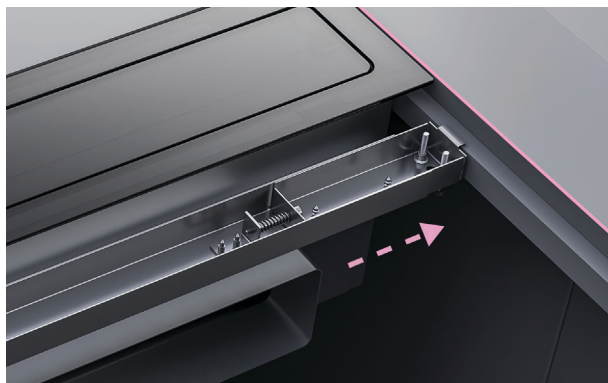
2. 如需要，将内箱从机壳中取出。拆除两个下吸式对齐导轨，然后重新安装到另一侧。

确保油脂过滤器面向出口。

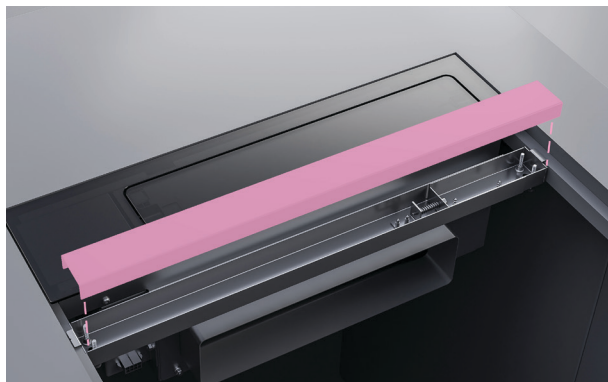
在排气阀中安装



1. 将第一个产品轻轻放入排气阀中。

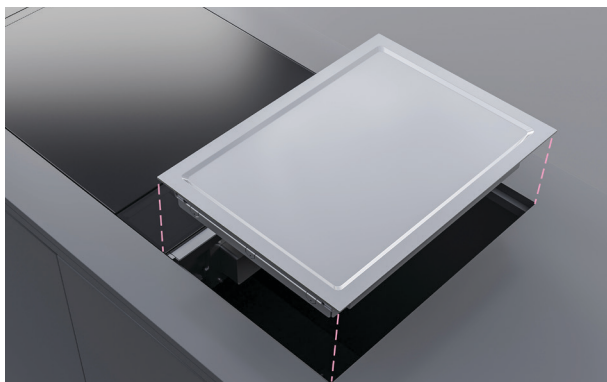


2. 将连接支架的后部与切口的后边缘对齐，然后插入到位。



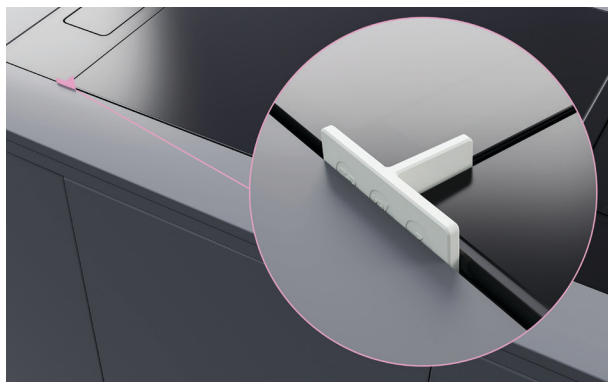
3. 将盖板安装到连接支架上，然后将其滑入相邻产品下方。

在排气阀中安装

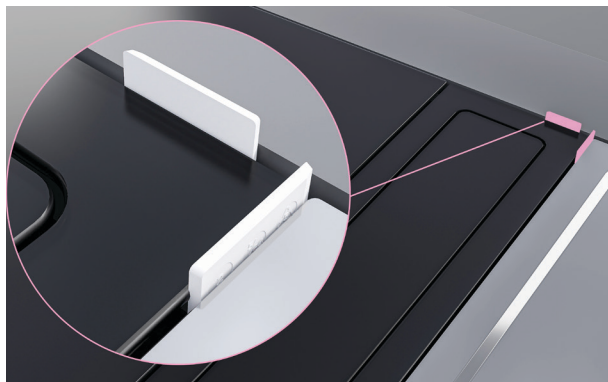


4. 根据需要附加产品和连接条轻轻放入排气阀中。

对齐产品



1. 在产品之间插入 T 型垫片。调整定位以确保产品之间的间距均匀。



2. 齐平安装:

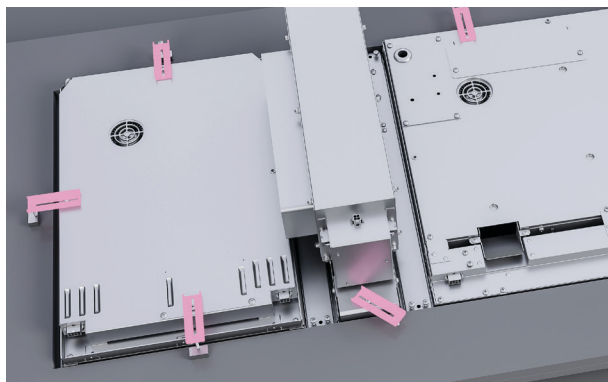
将垫片放在排气阀的外边缘周围。调整定位，确保产品组周围的间距均匀。



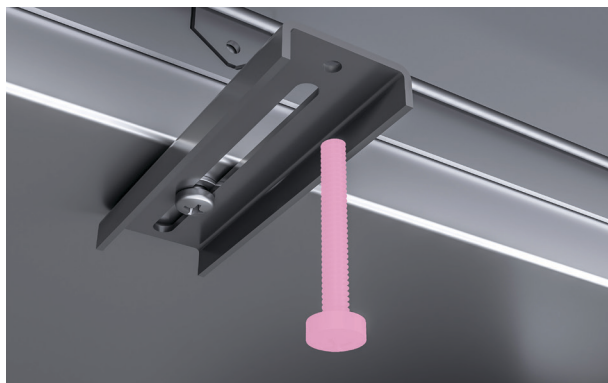
3. 将垫片放置在产品顶部，以测量实现水平安装所需的厚度。

将垫片插入产品下方，根据需要升高。

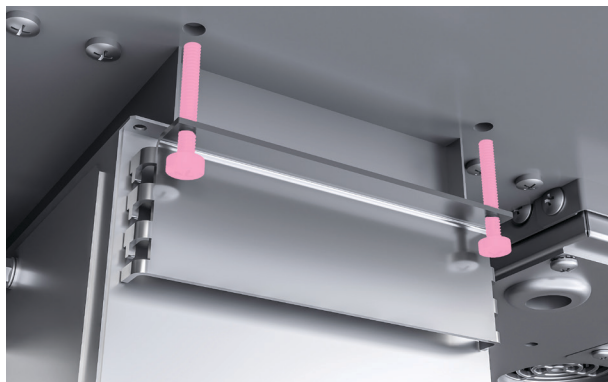
固定到排气阀



1. 将固定支架安装到每个炉灶的底座上。建议每个炉灶至少两个支架。



2. 拧紧所有夹紧螺钉，将炉灶面板固定到排气阀和连接条上。



3. 拧紧前后夹紧支架螺钉，将下吸式设备固定在排气阀上。

连接电源

在把设备连接到总电源之前要检查：

- 室内布线系统是否与炉灶的功率相适应。
- 电压是否与标牌注明的额定值相符。
- 电源线是否能承受标牌注明的电流。

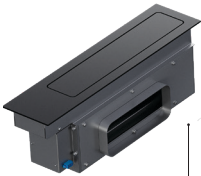


fisherpaykel.com/specify

请参阅《规划指南》获取完整的服务信息。

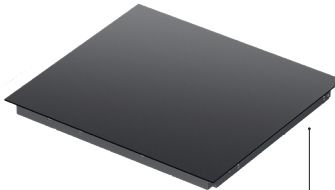
额定值名牌位置

下吸式油烟机



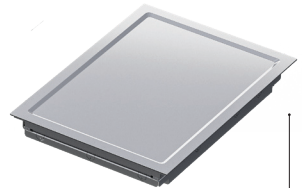
产品右后方

电磁灶



产品右后方

铁板烧炉灶



产品右后方

连接电源

CI302、CI392、CI604、CIT302 和 CIT392 型号

单相连接

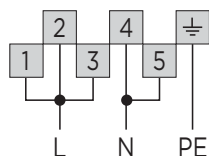
220-240V~

该型号配有电缆。必须给电源线连接额定电流合适的插头，然后把插头插入固定插座或电源隔离器。

CI905 型号

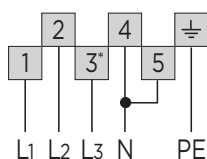
单相连接

220-240V~



三相连接

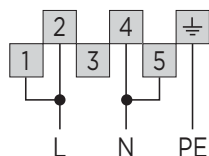
380-415V 3N~



CI604 型号

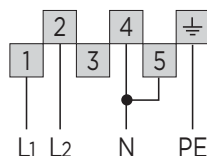
单相连接

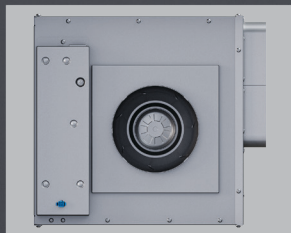
220-240V~



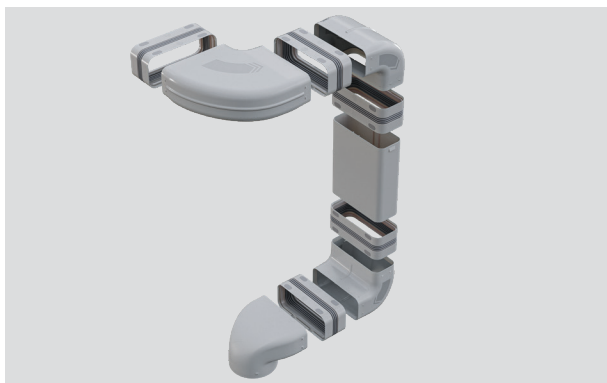
两相连接

380-415V 2N~

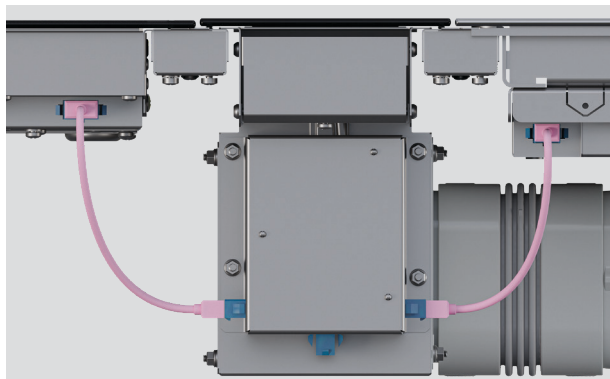




1. 将外部鼓风机放入排气阀并连接电源线。

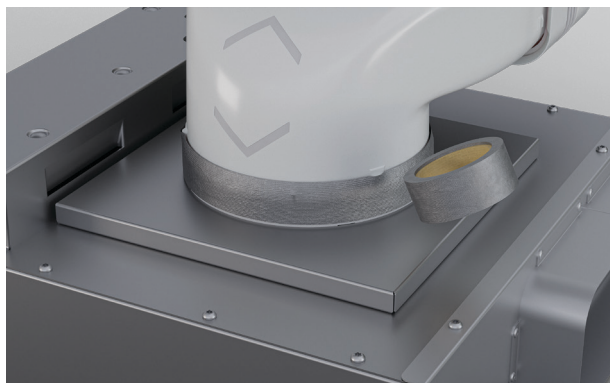


2. 将导管切割成所需的长度，并将其插在一起。确保风管安装稳固。

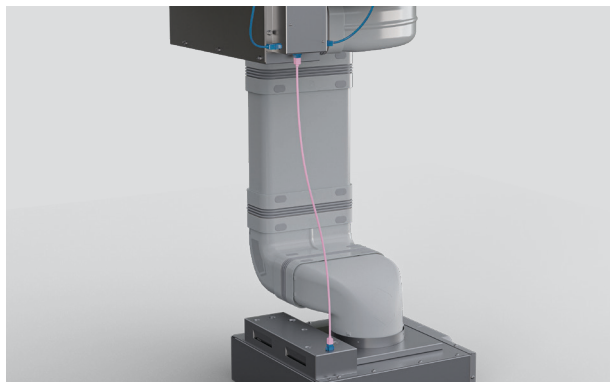


1. 使用随附的通信电缆将每个产品连接到相邻产品。

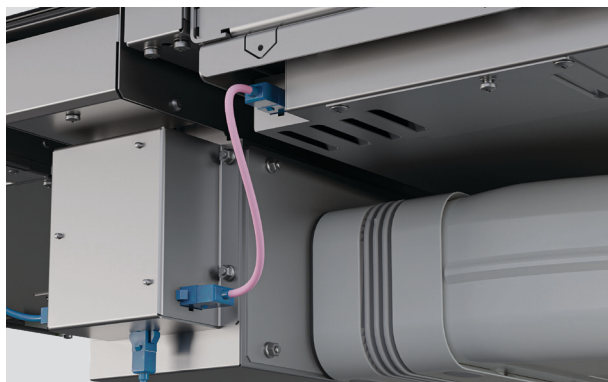
确保 8 针插头仅连接到 8 针插座，6 针插头仅连接到 6 针插座。



2. 使用膠帶將導管固定在外部鼓風機上。



3. 通过中央通信电缆将下吸式装置连接到外部鼓风机。

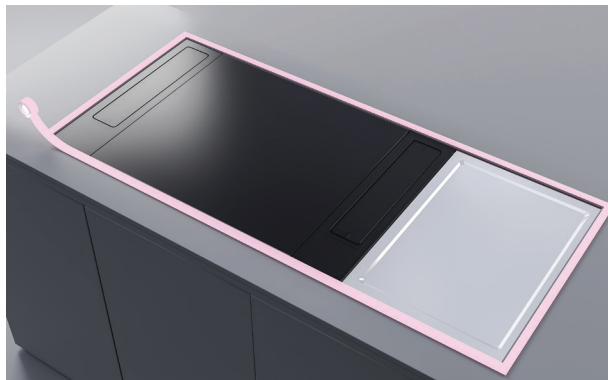


4. 确保所有电缆卡入到位并远离炉灶排气口。

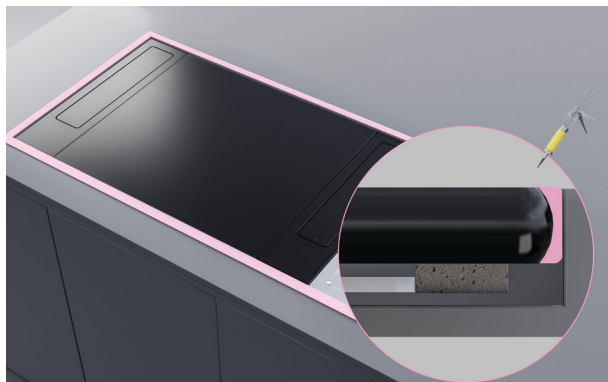
使用随附的安全带固定器固定在橱柜上。

将产品密封到安装柜中（齐平安装）

某些硅胶产品可能会导致玻璃变色，大多数情况下，随着硅胶固化，这种现象会逐渐消失。安装时避免使用过多硅胶。



1. 遮盖要涂硅胶的区域，确保所有产品和台面都受到保护。



2. 小心地将硅胶涂抹在台面和产品之间的缝隙中。
擦去多余的硅胶，待硅胶干透后取下面罩。

安装人员检核表

下列检查应该由安装人员进行

常规

- ☐ 已保持指定的间隙。
- ☐ 产品前后左右处于水平状态。
- ☐ 除去所有包装材料。
- ☐ 橱柜和产品底部之间有连续冷气流。
- ☐ 所有产品均已牢固夹紧。
- ☐ 通信电缆远离炉灶排气管，固定在橱柜上，不受抽屉或其他物体的阻碍。
- ☐ 模块布局配置已检查并确认。
- ☐ 触摸按钮和显示器正常工作。
- ☐ 管道已固定并用胶带固定到位

电气

- ☐ 安装了带过流保护器、额定电流合适的插座连接电源线。
- ☐ 已建立合适的地线。
- ☐ 电源线可触及，不接触炉灶。

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2026 保留所有权利。

本指南所述的型号并非在所有市场上销售，随时会有变动。

本指南所述的产品规格适用于截至发行日所销售和描述的特定产品型号。

本公司秉承不断改进产品之政策，上述规格可能随时会有变动。

如要详细了解本国销售的型号和规格，请访问公司网站，也可以联系当地的 Fisher & Paykel 经销商。

432712B 03.26